



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/PRST/1997/23

25 April 1997

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH, FRENCH  
AND RUSSIAN

### ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3772-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 25 апреля 1997 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Ситуация в Хорватии", Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 14 апреля 1997 года (S/1997/311) о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове и выражает свое разочарование в связи с отсутствием в целом улучшения положения на Превлакском полуострове.

Совет Безопасности озабочен оценкой ситуации, данной Генеральным секретарем, который указывает, что, хотя в районе в целом сохраняется стабильная обстановка, в результате ряда событий произошел рост напряженности. Особую озабоченность Совета вызывают отмеченные в докладе случаи продолжающихся нарушений режима демилитаризации, включая передислокацию тяжелого оружия и специальных полицейских подразделений Республики Хорватии и вход в демилитаризованную зону ракетного катера ВМС Союзной Республики Югославии, несмотря на высказанные ранее просьбы и озабоченность Совета.

Совет Безопасности призывает стороны воздерживаться от провокационных действий любого рода, прекратить нарушения режима демилитаризованной зоны и всецело сотрудничать с военными наблюдателями Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности отмечает также содержащиеся в докладе Генерального секретаря замечания по поводу отсутствия прогресса в принятии практических вариантов, представленных сторонам военными наблюдателями Организации Объединенных Наций в мае 1996 года в целях укрепления безопасности в этом районе и упомянутых в докладе Генерального секретаря от 31 декабря 1996 года (S/1996/1075). Совет вновь обращается к обеим сторонам с призывом принять эти практические варианты в целях их скорейшего претворения в жизнь, разминировать районы, патрулируемые военными наблюдателями, не препятствовать свободе передвижения военных наблюдателей и не вмешиваться в осуществление мандата наблюдателей.

Совет Безопасности призывает Республику Хорватию и Союзную Республику Югославию урегулировать спорный вопрос о Превлакском полуострове на основе двусторонних переговоров в соответствии с Соглашением о нормализации отношений, подписанным ими в Белграде 23 августа 1996 года, и в духе Устава Организации Объединенных Наций и добрососедства.

Совет Безопасности подчеркивает свое доверие и поддержку в отношении деятельности военных наблюдателей Организации Объединенных Наций. Он выражает свою признательность военным наблюдателям и государствам-членам, предоставившим персонал и оказывающим поддержку в иной форме.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом".

-----